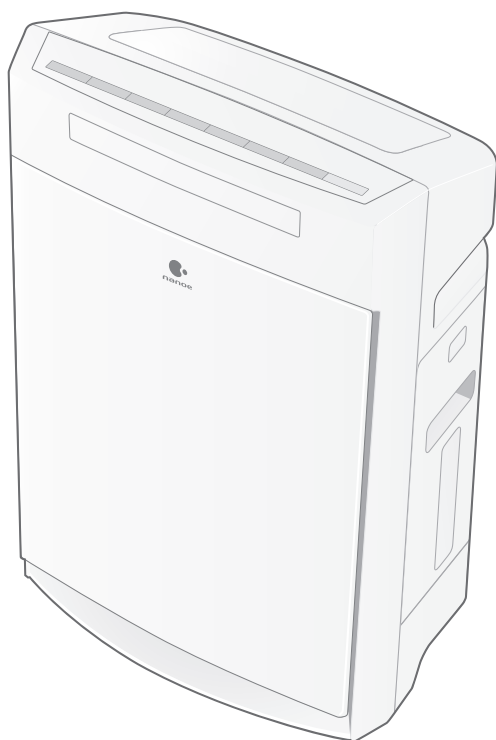


ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Воздухоочиститель с функцией увлажнения

Модель № **F-VXR50R**

Это устройство предназначено только для использования внутри помещений



СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	2-5	НАСТРОЙКА И ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ	6	
ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА	7-8	
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ	8	
ПОДГОТОВКА	9-10	
РЕЖИМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ	11-13	РЕЖИМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ
• ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ/ПЕРЕДНЯЯ ИНДИКАЦИЯ	11	
• ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ, РЕЖИМ ЗАЩИТЫ ОТ ДЕТЕЙ, ТАЙМЕР	12	
• ВЫБОР ВОЗДУШНОГО ПОТОКА ВОЗДУХА, ОБЪЕМА ВОЗДУХА И РЕЖИМОВ ECONAVI и SPOT AIR	13	УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14-17	
• УСТРОЙСТВО В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ	16	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	17-19	
• ОРИЕНТИРОВОЧНАЯ ПЕРИОДИЧНОСТЬ ЗАМЕНЫ ФИЛЬТРА	17-18	
ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	20	
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	21-22	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	23	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	23	

Прилагается гарантийный талон.

Большое спасибо за покупку этого изделия компании Panasonic.

Перед эксплуатацией или обслуживанием изделия внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Также, перед началом работы обязательно прочитайте раздел «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ» (стр.2-5).

Несоблюдение инструкций может привести к травме или порче изделия. Убедитесь, что на гарантийном талоне написана правильная информация, включая дату

приобретения и имя дистрибьютора. Храните гарантийный талон в надежном месте вместе с инструкцией по эксплуатации для дальнейшего использования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Приступая к техническому обслуживанию или заливке воды, отключайте тройство от розетки.
- Указания по очистке и удалению налёта см. в разделе «Уход и техническое обслуживание», по заливке воды — в разделе «Подготовка».
- Поврежденный сетевой шнур должен быть заменен сервисной службой завода-изготовителя, его сервисным представителем или лицом с аналогичной квалификацией.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также при отсутствии необходимого опыта и знаний, если они не были инструктированы по вопросам использования устройства со стороны лиц, ответственных за их безопасность.

Пренебрежение указаниями по безопасности может привести к травмам или повреждению имущества.

- В данной инструкции приведены символы, указывающие на степень опасности при неправильном использовании устройства.



ОСТОРОЖНО

Указывает на вероятность серьезной травмы или смерти.



ВНИМАНИЕ

Указывает на возможную опасность получения телесных повреждений или порчи имущества.

- Ниже приведены знаки, указывающие на требуемые указания к исполнению.
(Знаки приведены в качестве примера)



Данный знак обозначает запрет.



Данный знак обозначает требование, которому необходимо следовать неукоснительно.



ОСТОРОЖНО



- Не тяните за шнур питания при переносе или хранении устройства.
(Это может привести к повреждению шнура, поражению электрическим током или пожару.)

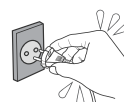
- Не используйте для чистки устройства моющие средства, которые содержат кислоту или хлор.
(Они могут выделять опасные для здоровья токсичные газы.)

- Следите за тем, чтобы не повредить шнур или штепсельную вилку.
 - Не обрезайте, не модифицируйте, чрезмерно не изгибайте и не скручивайте шнур питания. Не прокладывайте его рядом с источниками тепла, не кладите на него тяжелый груз и т. п.
(Это может привести к повреждению шнура, поражению электрическим током или пожару.)

- Избегать попадания влаги на изделие.
(Это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током или пожару.)



- Не вставляйте и не вынимайте штепсельную вилку из розетки мокрыми руками.
(Это может привести к поражению электрическим током.)



- Используйте только стандартный источник электропитания (220 В, ~ 50 Гц).
(Использование иного источника может привести к перегреву шнура питания и возгоранию.)

- Не вставляйте пальцы, металлические предметы и т. п. в воздухозаборник, отверстие для выпуска воздуха или иные открытые отверстия.
(Это может привести к травмам или поражению электротоком.)



- Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

(Это может привести к неисправности устройства, поражению электрическим током или возгоранию.)

→ При необходимости ремонта обращайтесь к дилеру.



ОСТОРОЖНО



■ Плотно вставьте штепсельную вилку.

(Если штепсель не вставлен надежно, может произойти поражение электрическим током или пожар из-за перегрева шнура.)

- Не используйте повреждённую штепсельную вилку и незакрепленные розетки в стенах.

■ Регулярно очищайте штепсельную вилку.

(Влажная пыль на штепсельной вилке может привести к повреждению изоляции и возгоранию.)

- Отсоедините штепсельную вилку и протрите его сухой тканью.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, выньте штепсельную вилку.



■ Немедленно отключайте устройство и штепсельную вилку при любой неисправности или ненормальной работе устройства.

(Если этого не сделать, возможны поражение электрическим током, возгорание или задымление.)

<Примеры неисправностей и ненормальной работы:>

- утечка;
- устройство выключается при перемещении шнура питания;
- не работает любой из переключателей;
- сработал автоматический выключатель или плавкий предохранитель;
- шнур или штепсельная вилка чрезмерно разогрелись;
- запах горелого, ненормальный шум, вибрация;
- любые иные неисправности или ненормальная работа.

→ При появлении любого из этих обстоятельств немедленно выключите устройство, отключите штепсельную вилку из розетки и обратитесь за проверкой и ремонтом к дилеру.



ВНИМАНИЕ



■ Не устанавливайте устройство в следующих местах:

- на наклонных или неустойчивых поверхностях.
(Устройство может опрокинуться, что может привести к травмам, разливу воды (в т. ч. на мебель), возгоранию, поражению электрическим током и т. п.);
- при чрезмерных температуре, влажности или у воды: например, в ванной.
(Это может привести к утечке тока, поражению электрическим током или возгоранию);
- при наличии в воздухе масляной гари: например, в кухне.
(Это может привести к повреждению устройства и травмам);
- при возможности утечки масел, нефти или горючего газа.
(Это может привести к возгоранию внутри устройства и пожару);
- отверстием для выпуска воздуха, обращённым к животным или растениям.
(Это может привести к дискомфорту для животных или засыханию растений).

■ Не сидеть на изделии, не прислоняться к изделию.

- (Устройство может опрокинуться, что может привести к травмам, разливу воды (в т. ч. на мебель), возгоранию, поражению электрическим током и т. п.);
- особо внимательным следует быть при использовании устройства в домах с детьми.

■ Не опрокидывать, не переворачивать изделие.

(Это может привести к травмам, разливу воды (в т. ч. на мебель), возгоранию, поражению электрическим током и т. п.)



■ При использовании устройства с горелкой необходима хорошая вентиляция помещения.

(Плохая вентиляция может стать причиной отравления угарным газом.)

- Устройство не предназначено для удаления угарного газа.

■ Поддерживайте уровень воды в баке и поддерживайте внутренние части устройства в чистоте.

- Ежедневно заменяйте воду в баке новой водопроводной водой.
- Периодически проверяйте внутренности устройства.
(Грязь или нагар внутри устройства могут вызывать появление плесени и разных бактерий, которые могут стать причиной неприятного запаха, опасного для некоторых категорий людей).

→ При плохом самочувствии немедленно обратитесь к врачу.

■ При переноске.

- Выключите устройство, отключив штепсельную вилку, снимите бак и опустошите лоток.

(Это может привести к травмам, разливу воды (в т. ч. на мебель), возгоранию, поражению электрическим током и т. п.).

- Переносите устройство, держась за правую и левую ручки, но не за решетку, лицевую панель или ручку бака.
(Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства и травмам).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ВНИМАНИЕ



■ Не используйте воду следующего типа:

- смешанную с химикатами, эфирными маслами, спиртом или освежителями воздуха. (Такая вода может привести к неисправности бака, разливу воды на мебель и т.п.);
- воду из водоочистителя, из щелочного ионизатора, минеральную и артезианскую воду. Такая вода может содержать плесень или разные бактерии.

→ При плохом самочувствии немедленно обратитесь к врачу.

■ Не используйте для очистки устройства растворители, такие как спирт или бензин, а также избегайте контакта устройства с распылителями. (Это может привести к повреждению устройства, короткому замыканию, поражению электрическим током или пожару.)



■ Не используйте устройство в помещениях, где работают фумигаторы против насекомых. (Такие фумигаторы могут оставлять внутри устройства опасный для здоровья химический осадок, выходящий через отверстие для выпуска воздуха.)

→ После использования фумигатора тщательно проветрите помещение и лишь затем включайте устройство.

■ Не используйте устройство рядом с горючими материалами: зажжёнными сигаретами, благовониями и т. п. (Продукты их горения могут поглощаться устройством и вызвать пожар.)

■ Не используйте повреждённый (в т. ч. проколотый) бак. (Это может привести к разливу воды, в т. ч. на мебель.)



■ Вынимайте лоток медленно. (Быстрое извлечение поддона может привести к разливу воды, в т. ч. на мебель.)

■ Удалять воду только после снятия поддона. Не удалять воду с изделия напрямую. (В противном случае возможно короткое замыкание, возгорание или поражение электрическим током.)



■ При отсоединении от разъема питания держаться за штепсель, а не за шнур.

(Это может привести к повреждению шнура, поражению электрическим током или пожару.)

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для эффективной работы нужно правильно выбрать место установки!

■ Поскольку пыль или пыльца чаще всего присутствуют в воздухе около пола, мы рекомендуем устанавливать изделие на полу.

■ Для обеспечения лучшей циркуляции воздуха по комнате.

Установите оборудование слева, справа и сверху на расстоянии около 30 см или более от стен, мебели или штор и т. д., в противном случае возможность очищения грязного воздуха будет затруднена. Для эффективной работы изделия, расположите его на расстоянии не менее 1 см от стены с задней стороны.



■ Не размещайте устройство в следующих местах:

- под прямыми солнечными лучами, у выхода кондиционера воздуха, рядом с источником тепла и т. п. (Это может привести к деформации, ухудшению характеристик устройства, его обесцвечиванию или неисправности);

- Рядом с телевизорами, радиоприёмниками и т. п. оборудованием.

(Это может привести к визуальным или звуковым помехам в таком оборудовании).

→ Устанавливайте устройство не ближе 1 м от такого оборудования.

- Таким образом, что датчик влажности оказывается закрыт окном или иными предметами.

(Это препятствует нормальной работе датчика влажности.)

■ При пониженных температурах, опустошайте бак каждый день.

(Работа устройства с замерзшей водой может привести к его неисправности.)

■ Не подключайте устройство к той же розетке, что телевизоры, радиоприёмники и т. п.

(Это может привести к визуальным или звуковым помехам в таком оборудовании).

→ Подключите устройство к другой розетке.

■ Не помещайте на устройство магнитов, металлических или иных предметов.

(Они могут повлиять на работу встроенного в устройство магнита и включению индикатора проверки).

■ Если устройство долгое время используется на одном месте.

Использование устройства в одном месте может привести к тому, что стены и пол вокруг него могут загрязниться. Мы рекомендуем передвигать устройство время от времени.

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

Режимы «Mega Catcher» и «nanoe®» обеспечивают влажный и чистый воздух.

- Если датчик обнаруживает загрязнение воздуха, передняя панель широко открывается и начинает работать функция «Mega Catcher».
- Оборудован технологией «nanoe®».
- Низкое энергопотребление в режиме Econavi.

■ О технологии nanoe®

nanoe® — ионная микрочастица, находящаяся в оболочке из молекул воды, является производным новейших технологий.

Технология nanoe® обеспечивает обезвреживание★※1, подавление аллергенов※2, бактерий и плесени※3, устранение неприятных запахов※4 и способствует увлажнению кожи.



НАСТРОЙКА И
ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ
ОПЕРАЦИИ

★ <грибок в воздухе> На основе 4-часовых испытаний в закрытом помещении объемом 25 м³, а не в среде реального применения.

★ <бактерии на предметах> На основе 8-часовых испытаний в закрытом помещении объемом 23 м³, а не в среде реального применения.

※1 <грибок в воздухе>

- Тестирующая организация: Kitasato Research Center of Environmental Sciences.

- Метод испытаний: прямое воздействие и измерение наличия грибка в помещении объемом 25 м³.

- Способ обезвреживания: запуск nanoe®.

- Цель: грибок в воздухе.

- Результат испытаний: устранено более 99 % бактерий за 4 часа (номер испытания 24_0301_1).
<бактерии на предметах>

- Тестирующая организация: Japan Food Research Laboratories.

- Метод испытаний: измерение количества бактерий, впитавшихся в ткань внутри помещения объемом 23 м³.

- Способ обезвреживания: запуск nanoe®.

- Цель: бактерии, впитавшиеся в ткань.

- Результат испытаний: устранено более 99 % бактерий за 8 часов (номер испытания 13044083003-01).
(При испытании для одного типа из множества бактерий.)

※2 ● Тестирующая организация: Panasonic Corporation Analysis Center.

- Метод испытаний: измерение количества аллергенов, впитавшихся в ткань внутри помещения объемом 23 м³ методом ELISA.

- Метод подавления: запуск nanoe®.

- Цель: аллергены пыльцы.

- Результат испытаний: устранено более 88 % за 8 часов (BAA33-130402-F01).

※3 ● Тестирующая организация: Japan Food Research Laboratories.

- Метод испытаний: измерение наличия грибка на ткани в помещении объемом 23 м³.

- Способ обезвреживания: запуск nanoe®.

- Цель: грибок на ткани.

- Результат испытаний: подтверждение действия по истечении 8 часов (номер испытания 13044083002-01).

※4 ● Тестирующая организация: Panasonic Corporation Analysis Center.

- Метод испытаний: проведение проверки с использованием 6-фазной фиксации интенсивности запаха в тестовом контейнере объемом 23 м³.

- Метод дезодорации: запуск nanoe®.

- Цель: устоявшийся запах сигарет.

- Результат испытания: интенсивность запаха упала до 1,2 за 2 часа [BAA33-130125-D01].

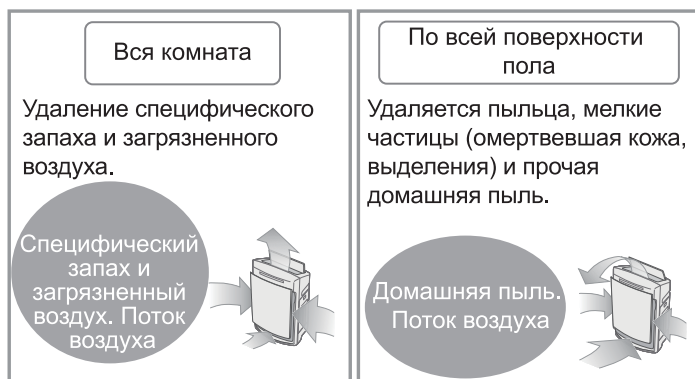
- Результат представлен не для данного устройства, а для устройства с технологией nanoe®.

- Дезодорирующее действие может отличаться в зависимости от условий (температуры, влажности), времени работы, типа запаха или волокон.

- Устройство не является медицинским оборудованием.

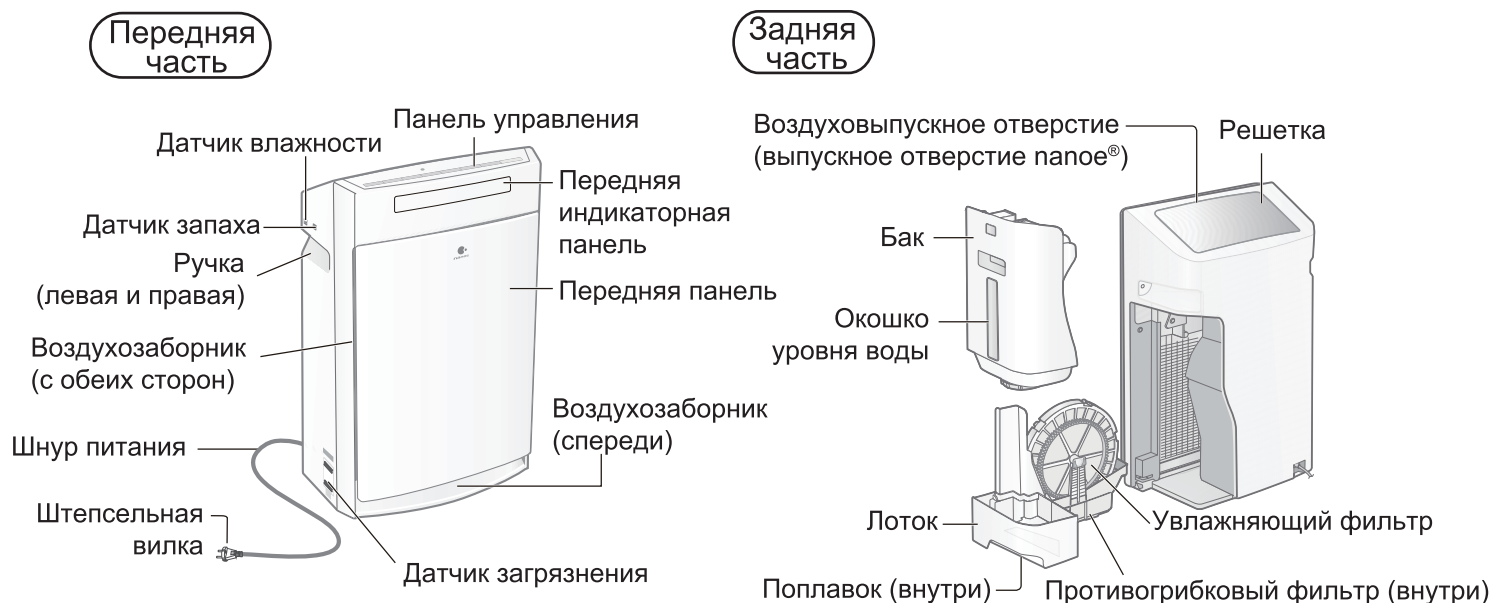
Примечание: nanoe® и знак nanoe® — торговые марки Panasonic Corporation.

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА



- **О функции «Mega Catcher»**
Когда датчик обнаруживает загрязнение воздуха, передняя панель широко открывается в соответствии с типом и степенью загрязненности, чтобы поглотить их усиленным потоком воздуха. (Тип потока воздуха, стр. 19).

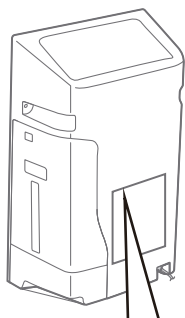
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ



ПОДГОТОВКА

Перед запуском.

1 Запишите дату установки на этикетке.



■ Замена комбинированного фильтра HEPA	■ Замена комбинированного HEPA фильтра	■ HEPA комбинированный сменный воздушный
Сменный фильтр	Сменный фильтр	Аустирированы сушит
Номер по каталогу: F-ZXMP55Z	Модель №: F-ZXMP55Z	Компонент номер: F-ZXMP55Z
Дата установки:	Дата первого использования:	Ориентирован к:
■ Замена дезодорирующего фильтра	■ Замена дезодорирующего фильтра	■ Исчезновение запаха воздуха
Сменный фильтр	Сменный фильтр	Аустирированы сушит
Номер по каталогу: F-ZXHD55Z	Модель №: F-ZXHD55Z	Компонент номер: F-ZXHD55Z
Дата установки:	Дата первого использования:	Ориентирован к:
■ Замена увлажняющего фильтра	■ Замена увлажняющего фильтра	■ Регулировка влажности воздуха
Сменный фильтр	Сменный фильтр	Аустирированы сушит
Номер по каталогу: F-ZXHE50Z	Модель №: F-ZXHE50Z	Компонент номер: F-ZXHE50Z
Дата установки:	Дата первого использования:	Ориентирован к:

Примечание

Перед установкой устройства внимательно прочитайте стр. 2-6.

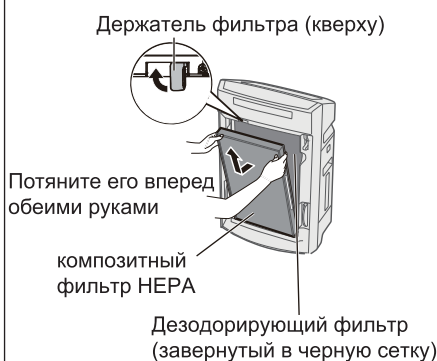
Установка фильтров.

2 Выньте дезодорирующий фильтр из полиэтиленовой упаковки.

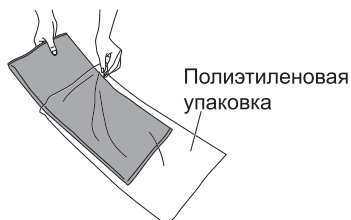
(1) Снимите переднюю панель.



(2) Поднимите держатель фильтра вверх и снимите фильтры (двух типов).



(3) Выньте дезодорирующий фильтр из полиэтиленовой упаковки.



Примечание

Не снимайте чёрную сетку дезодорирующего фильтра.

3 Установите фильтры (двух типов) и переднюю панель.

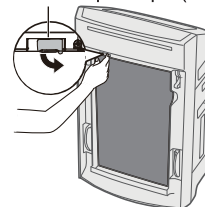
(1) Установите дезодорирующий фильтр (одинаково для наружного, внутреннего, верхнего и нижнего).



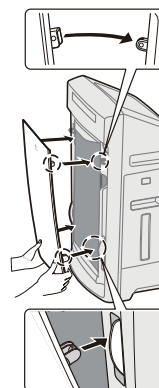
(2) Установите комбинированный фильтр HEPA. (Нет различия сверху или снизу, есть различие - изнутри или снаружи).



(3) Опустите держатель фильтра вниз, чтобы закрепить фильтр. Крепление фильтра (загнуть)



(4) Установите переднюю панель.



※ Проверьте, чтобы передняя панель была установлена перед началом работы.

ПОДГОТОВКА

Наполнение бака водой.

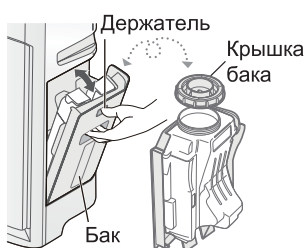
Включение.

4 Снимите бак, наполните его водой и установите на место.

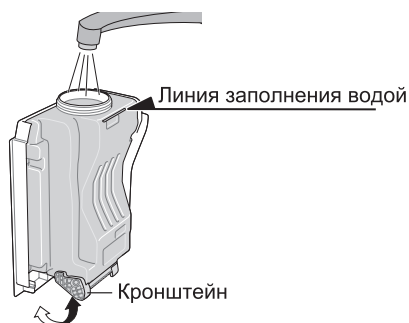
(Не требуется, если устройство работает в режиме «Очистка воздуха».)

■ Перед этим отключите штепсельную вилку из розетки.

(1) Нажмите на держатель, снимите бак и отверните его крышку.



(2) Наполните бак водой.



Бак можно установить на автоматически поворачиваемом кронштейне.

(3) Надежно закройте крышку бака.

- Во избежание опрокидывания придерживайте бак.

(4) Установите водяной бак обратно.

- Переверните бак и установите его крышкой вниз.



■ Удостоверьтесь, что используете воду из-под крана. (Это связано с тем, что вода из-под крана регулярно хлорируется, что препятствует появлению различных бактерий).

■ Не используйте воду:

- температурой 40 °C и выше или воду, смешанную с моющими средствами (это может привести к деформации бака и нарушению в работе);
- смешанную с химикатами, эфирными маслами, спиртом или освежителями воздуха. (Такая вода может привести к неисправности бака, разливу воды на мебель и т. п.);
- фильтрованную, воду из щелочного ионизатора, минеральную и артезианскую воду. Такая вода может содержать плесень или разные бактерии.
- При плохом самочувствии немедленно обратитесь к врачу.

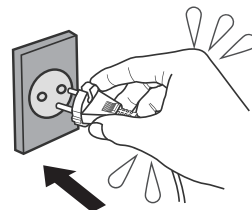
Примечание

■ При использовании питьевой артезианской воды, чистите бак, увлажняющий и антигрибковые фильтры чаще.

■ Работа в течение 4,6 часа. (В условиях высокой нагрузки/комнатной температуры 20 °C и влажности 30%).

5 Подключите штепсельную вилку к розетке.

(Перед подключением вытрите воду со штепсельной вилки и рук.)



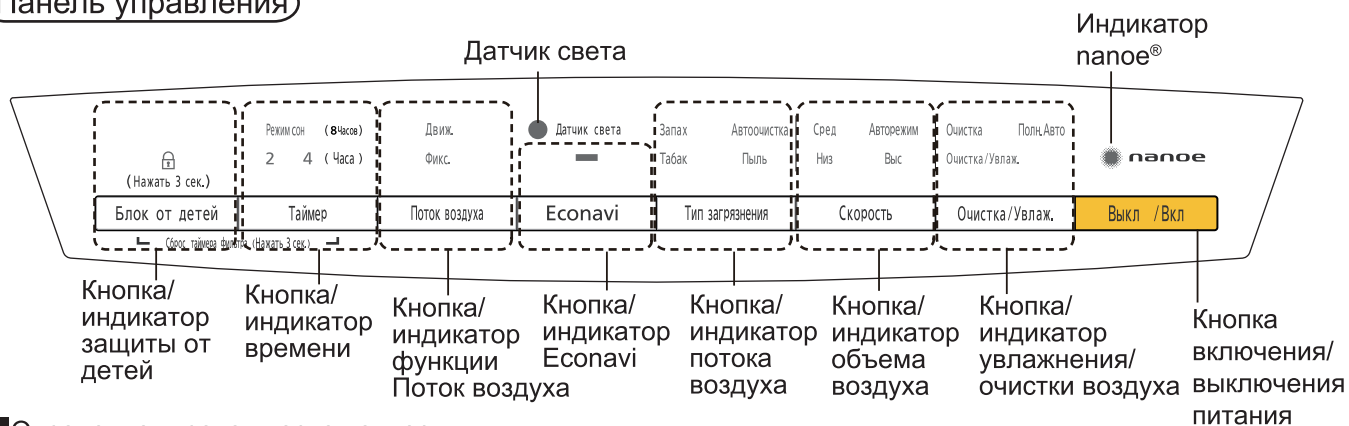
■ После того, как вставлена штепсельная вилка, так как датчик запаха использует текущую заданную чистоты как стандартную, мы рекомендуем подключать устройство, когда воздух свежий (нет сигаретного дыма).

(Заданный параметр состояние датчика запаха автоматически обновляется в соответствии со степенью чистоты в помещении).

■ После нажатия кнопки Выкл / Вкл индикатор чистоты (стр. 11) загорается синим или красным и мигает в течение 5 секунд.

РЕЖИМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Панель управления



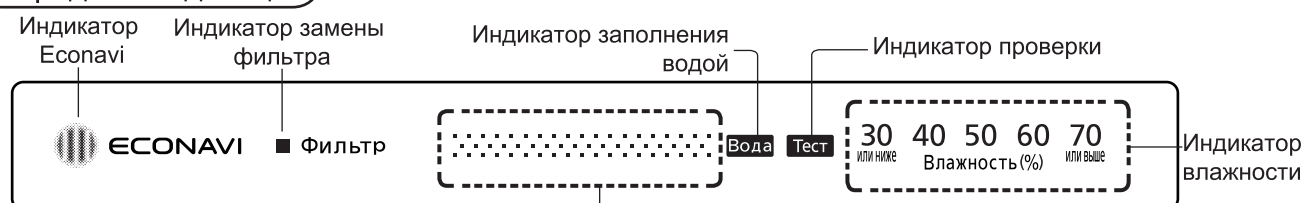
- Определяет уровень освещенности в помещении (светочувствительный элемент) Обнаруживает уровень света внутри помещения с помощью датчика, и автоматически регулирует яркость индикаторов на панели управления, индикатора на передней панели и индикатора объема воздуха. Когда вы ложитесь спать и в комнате становится темно, продукт переходит в «Спящий режим» (стр. 18) (Когда объем воздуха установлен на значение «Высокий», «Средний» или «Низкий», объем воздуха сохраняется без изменений)

- Индикатор napoe® показывает выработку napoe®.

- Индикатор загорается во всех режимах работы.

- Функцию napoe® можно отключить.
 - Нажмите и удерживайте кнопки **Econavi** и **Очистка/Увлаж.** одновременно в течение 3 секунд во время работы. (Индикатор napoe® погаснет.)
 - Для повторного применения napoe®, нажмите повторно и удерживайте около 3 секунд. (Индикатор napoe® снова загорится.)
- Не трясите переднюю панель или решетку руками. (Это может изменить угол и диапазон действия.)
 - Пожалуйста, немедленно остановите работу устройства, если он подвергся встряске. (Устройство восстановит нормальное состояние после перезагрузки).

Передняя индикация



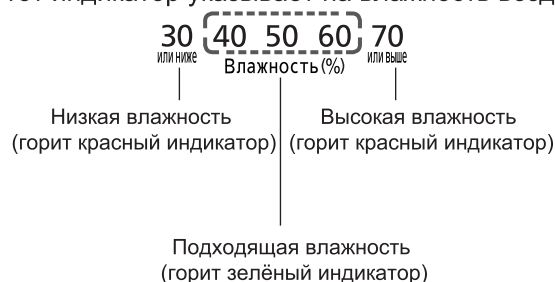
- Индикатор чистоты показывает уровень чистоты воздуха.

Датчик определяет чистоту воздуха и отображает результат через индикатор.

Чувствительность датчика может меняться. (стр. 20, Q8)

- (Синий) Чистый
- (Немного красных точек) Небольшое загрязнение.
- (Много красных точек) Загрязнения

- Этот индикатор указывает на влажность воздуха.



- Индикатор заполнения водой. Этот индикатор загорается или начинает мигать, если бак требуется наполнить водой. Бак необходимо наполнить водой, если требуется увлажнение воздуха (стр. 10). После того, как вода добавлена, индикатор гаснет, и устройство автоматически переключается в режим увлажнения.

- Когда горит индикатор проверки (стр. 22).
- Индикатор замены фильтра. Индикатор загорается при необходимости заменить композитный фильтр HEPA и дезодорирующий фильтр. (стр. 17)

РЕЖИМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1

Запустите устройство.

Выкл / Вкл



2

Выберите режим работы.

Выберите один из трех режимов «Очистка—Увлажнение».

Полностью автоматический

VIBI!

Очистка Полн.Авто
Очистка/Увлаж.

Очистка/Увлаж.

Очищенный воздух

VI!

Очистка Полн.Авто
Очистка/Увлаж.

Очистка/Увлаж.

Очистка и увлажнение

VI!

Очистка Полн.Авто
Очистка/Увлаж.

Очистка/Увлаж.

Для автоматической работы:

- устройство будет очищать воздух и регулировать влажность автоматически в зависимости от степени загрязнения и влажности. Воздушный поток и объем воздуха регулируются автоматически. (Они не могут быть установлены вручную).

- Если в баке отсутствует вода, устройство переключается в режим «Очистка воздуха».

- При активации папое®.

- Для экономии электроэнергии используйте режим → **Econavi**

Для очистки воздуха*

- Вода не требуется.

- При активации папое®.

- Для определения потока воздуха и объема воздуха →

Тип загрязнения

Скорость

- Для экономии электроэнергии используйте режим → **Econavi**

- ※ Если в баке осталась вода, то будет выполняться слабое увлажнение.

(Вода в баке будет понемногу убывать).

Если увлажнения воздуха не требуется, пожалуйста, осушите водяной бак и лоток.

Для одновременной очистки и увлажнения воздуха.

- Устройство не может работать без воды.

- При активации папое®.

- Для определения потока воздуха и объема воздуха →

Тип загрязнения

Скорость

- Для экономии электроэнергии используйте режим → **Econavi**

- ※ Подробную информацию об объеме воздуха и режиме Econavi смотрите на следующей странице.

3

Выключение

Выкл / Вкл



Защита от детей

Блок от детей

(долгое нажатие в течение 3 сек.)
(Индикатор горит)



Эта функция защищает устройство от игр детей.

С помощью этой настройки, если вы нажмете какую-либо кнопку, кроме **Блок от детей**, изделие начнет издавать звук "ПИ-ПИ" и не сможет работать.

- Для его отключения.

Повторное долгое нажатие в течение 3 сек.
(Индикатор не горит).

Таймер

Таймер



РЕЖИМ сон (8 часов)
2 4 (Часа)
(Индикатор горит)

Нажмите эту кнопку для активации режима «Таймер»: 2 часа, 4 часа или «Режим сон» (8 часов). В режиме сна (8 часов) передние индикаторы, а также индикатор объема воздуха выключены. Рабочие индикаторы сверху потухают, и устройство начинает работу на низкой скорости.

- Для его отключения.

Нажмите эту кнопку повторно, пока индикаторы таймера на два часа, на четыре часа и режима сна не погаснут.

РЕЖИМЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для изменения потока воздуха и объема воздуха.

Изменение потока воздуха

Запах Автоочистка
Табак Пыль

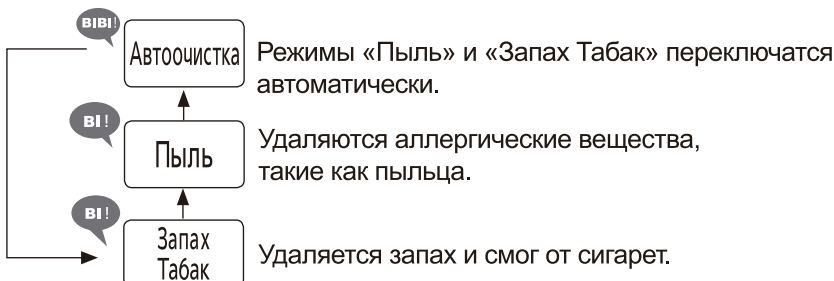
(Индикатор горит)

Тип загрязнения

Нажмите кнопку для включения.

Изменить поток воздуха соответственно типу загрязнения.

- Устройство будет задавать различные потоки воздуха через переднюю панель и через решетку (стр. 20).



Изменить объем воздуха

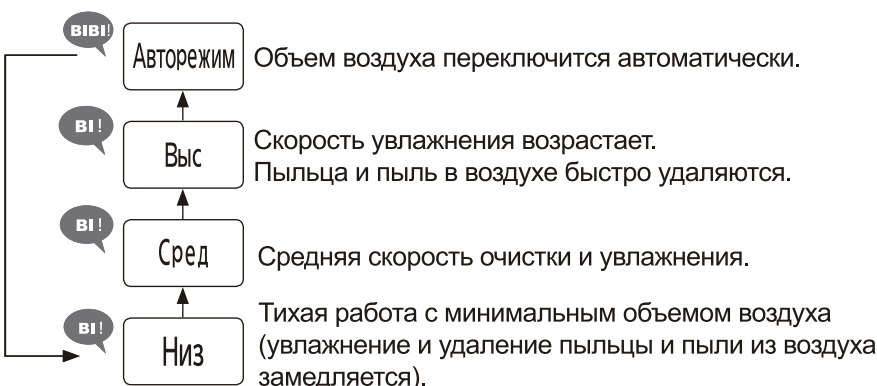
Сред Авторежим
Низ Выс

(Индикатор горит)

Скорость

Нажмите кнопку для включения.

Для работы в заданном объеме воздуха



Для работы в режиме Econavi.

Econavi

ECONAVI

(Индикатор горит)

Econavi

Для экономии электроэнергии

- Нажмите кнопку «Econavi». Устройство начнёт работать в режиме **Econavi**. Режим «Econavi» - автоматическая работа в энергосберегающем режиме, сочетающем элементы режима слежения и режима обучения. Объем воздуха регулируется автоматически. (стр. 19)
- После того, как вы ляжете спать, в комнате станет темно и устройство перейдет в режим «Автоматическая работа в режиме сна», работающим со сниженным объемом воздуха.
- Для его отключения нажмите на кнопку ещё раз (индикатор при этом гаснет). (Настройки «Очистка воздуха» и «Очистка/увлаж.» также могут быть отменены нажатием кнопки **Скорость**)

Включение режима Поток воздуха

Поток воздуха

Нажмите кнопку для включения.

Движ.
Фикс.

(Индикатор горит)



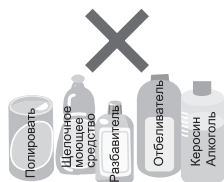
- Для выхода из режима «Поток воздуха» нажмите **Скорость** или **Тип загрязнения**

Подсказка

- «Econavi» невозможно активировать в режиме функции «Поток воздуха».

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

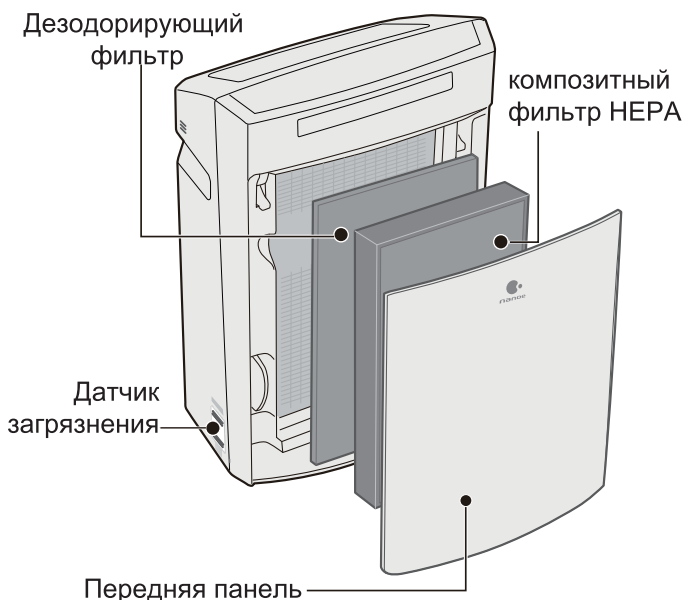
- Не используйте моющие средства, какие показаны на рисунке справа.
- При использовании химически обработанной ткани внимательно ознакомьтесь с инструкцией производителя.



ОСТОРОЖНО



Приступая к очистке устройства, выньте штепсельную вилку из розетки.
(Если этого не сделать, возможны поражение электрическим током или пожар.)



Примечание

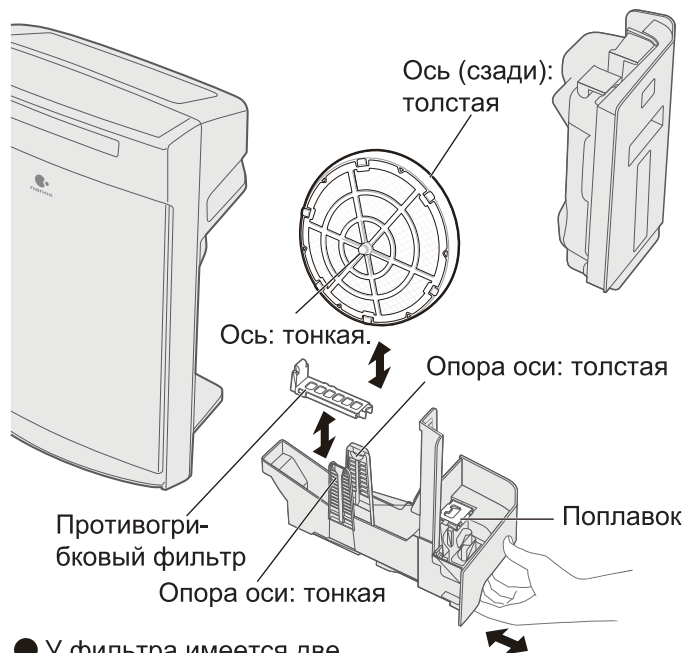
- Протрите основной блок и переднюю панель влажной мягкой тканью.
- Не протирать устройство твердой тканью или со слишком сильной силой. В противном случае поверхность может быть повреждена. Протирайте шнур питания сухой тканью.
- Не используйте устройство со снятым композитным фильтром HEPA. (Пыль будет затягиваться во внутренние детали устройства, что станет причиной поломки. Композитный фильтр HEPA не может выполнять свои функции если он снят).
- Не включайте устройство без дезодорирующего фильтра. (Устройство не работает без дезодорирующего воздушного фильтра).
- При чистке не оставляйте снятые детали без присмотра (части, оставленные без присмотра, могут быть причиной отключения или могут быть повреждены)



ВНИМАНИЕ



Удалять воду только после снятия поддона. Не удалять воду с изделия напрямую.
(В противном случае возможно короткое замыкание, возгорание или поражение электрическим током.)



- У фильтра имеется две оси - тонкая и толстая. Пожалуйста, будьте осторожны при обратном подключении водяного лотка.

- Снимите бак и вытащите лоток.

Дезодорирующий фильтр

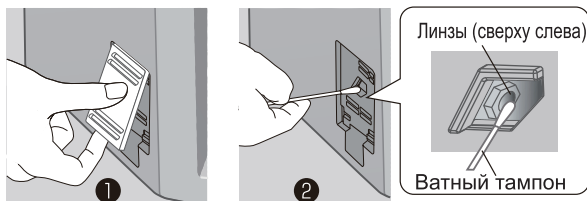
- При скоплении пыли вокруг дезодорирующего фильтра удалите пыль пылесосом и т.п.
- Не мойте фильтр водой.

Датчик загрязнения

<Примерно один раз в 3 месяца>

Вытирайте грязь с линзы сухим ватным тампоном.

- Периодически протирайте линзы.
(Датчик не сможет нормально функционировать, если будет загрязнен сигаретным дымом или влажный).
- ❶ Снимите внешний чехол датчика загрязнения.
- ❷ Протирайте линзы сухим ватным тампоном как показано на рисунке.



- Используйте ватный тампон только для очистки линз.
- Обязательно выньте штепсельную вилку из розетки при выполнении данного действия.
- Вы можете использовать подсветку, если его тяжело разглядеть.

Композитный фильтр HEPA

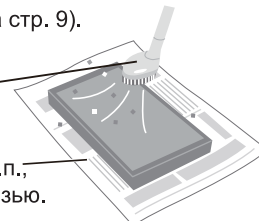
<Примерно один раз в две недели>

Очищайте черную (переднюю) сторону с помощью пылесоса и т.п.

(Как установить или снять см. на стр. 9).

Сопло пылевой щетки или сопло для очистки углублений/стыков

Накройте пол газетами и т.п., чтобы не запачкать его грязью.



- Не нажимайте слишком сильно, в противном случае можно повредить фильтр.
- Задняя (белая) сторона не требует обслуживания.
- Никогда не мойте фильтр водой.

Бак <каждый день>

Промойте его водой

Стойкие пятна

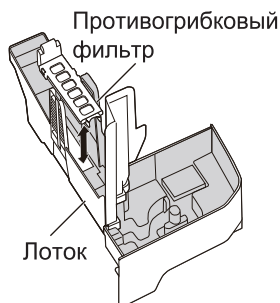
→ Сотрите стойкие пятна мягкой тканью, смоченной в теплой воде или воде с нейтральным моющим средством для посуды.



Противогрибковый фильтр (Примерно один раз в месяц*1)

Погрузите его в раствор нейтрального моющего средства для посуды и промойте водой.

- Пожалуйста, положите его в теплую воду, содержащую нейтральное моющее средство для кухни, на 30 минут, затем промойте его 2-3 раза чистой водой.
- Не трите его щеткой и не разбирайте.
- При установке держите его ровно и вставьте в вогнутую часть лотка.



- Функция противогрибкового фильтра.
Удаление энзимов противогрибковым средством.
Тестирующая организация: Boken Quality Evaluation Institute
Способ проведения испытаний: проверка на предмет предотвращения образования бактерий и плесени (метод Halo)
Способ и место: установите противогрибковый фильтр в лоток.
Результат испытаний: проверка эффективности предотвращения образования плесени и бактерий.

Примечание

- Противогрибковый фильтр иногда может содержать порошок.
Это нормально и не является неисправностью.
- Объем противогрибкового средства уменьшается по мере использования.
Это не влияет на эффективность работы противогрибкового фильтра.
- Вещество для борьбы с плесенью обладает особым запахом, безвредным для людей.

Примечание

- Не включайте устройство, если вынут увлажняющий фильтр.
(Устройство не работает без увлажняющего фильтра).
- Не включайте устройство, если вынут противогрибковый фильтр.
(Устройство не работает без противогрибкового фильтра).

Лоток (Примерно один раз в месяц*1)

Выньте противогрибковый фильтр.

Промойте его водой

- Вытрите грязь ватным тампоном или используйте зубную щетку, чтобы вычистить его.
- Не вынимайте поплавков (пенополистерол).
- Стойкие пятна.
→ Сотрите стойкие пятна мягкой тканью, смоченной в теплой воде или воде с нейтральным моющим средством для посуды.

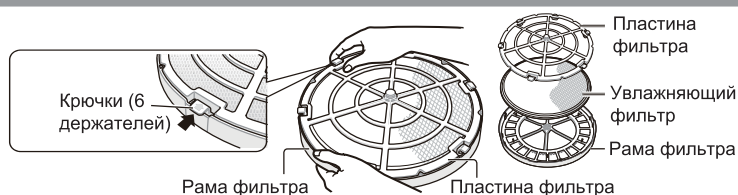
Устройство в режиме ожидания в течение продолжительного времени

- ① Выключите устройство из розетки.
(Устройство потребляет электричество даже в режиме ожидания).
- ② Освободите бак и лоток и выполните их обслуживание.
- ③ Тщательно просушите внутренние части устройства.
(В противном случае устройство может выйти из строя из-за ржавчины.)
 - Просушите увлажняющий фильтр в прохладном месте.
(Противогрибковый)
- ④ Положите их в полиэтиленовый пакет и храните в месте с низкой влажностью.
(Если оставить их в горизонтальном состоянии, а затем перевернуть, это может привести к неисправности.)

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Увлажняющий фильтр (Примерно 1 раз в месяц※1)

- 1 Снятие**
Снимите шесть крючков с рамы фильтра.



2 Промывание

● Увлажняющий фильтр

Сожмите и промойте его чистой теплой водой.(ниже 40 °C)
 ● Не трите его щеткой и не стирайте в стиральной машине.
 ● Не сушите его феном. (Это может привести к образованию трещин).

● Промойте раму фильтра и пластину фильтра водой.

● Стойкие пятна

→ В случае если жесткие пятна трудно удалить, погрузите сильно испачканный фильтр в теплую воду, содержащую нейтральное моющее средство для использования на кухне, или в раствор лимонной кислоты на 30 минут и почистите его, затем промойте 2 - 3 раза чистой водой. Соотношение лимонной кислоты и теплой воды - 20 г на 3 литра.

● Удостоверьтесь, что используете только нейтральное моющее средство. Использование щелочных или аналогичных моющих средств может привести к деформации и нарушениям в работе.

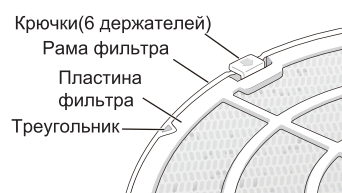


3 Повторная сборка

① Прикрепите увлажняющий фильтр на раму фильтра. (Для увлажняющего фильтра нет различия — изнутри или снаружи.)

● Не допускайте, чтобы увлажняющий фильтр выступал из рамы фильтра или был смятым. (В противном случае степень увлажнения может снизиться).

② Зафиксируйте пластину фильтра шестью крючками, предварительно совместив их с рамой фильтра. (Выступы треугольника совпадают с его вырезами).



※1 Поскольку степень загрязнения зависит от качества воды, обслуживание может потребоваться повторно даже через месяц, если от устройства исходит неприятный запах или объем воды в баке уменьшается медленно.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Ориентировочная периодичность замены фильтра

	Стандартный период замены	Условия
композитный фильтр HEPA	Когда загорается индикатор замены фильтра. (Примерно один раз в 10 лет) ※2	Показателем для замены фильтра является выкуривание шести сигарет каждый день. (Japan Electrical Manufacturer's Association JEM1467)
Дезодорирующий фильтр		

(Дополнительные принадлежности: стр.23)

※2 Периодичность замены фильтра может быть короче обычного, в зависимости от окружающей среды и используемого способа (Например, в доме, где часто курят). Необходимо выполнять замену в любом случае, когда устройство стало работать неэффективно.

- После замены нажмите и удерживайте **Блок от детей** **Таймер** в течение 3 секунд, пока индикатор замены фильтра не выключится и не произойдет сброс настроек. Затем запишите дату замены на этикетке и наклейте её на заднюю часть
- Если продукт используется в комнате (особенно в отеле) с сильным запахом, например ароматическим запахом, с запахом сигаретного дыма или барбекю, эти запахи могут сдерживаться фильтром; когда адсорбционная способность фильтра достигнет перенасыщенности, запах будет выдвигаться снова потоком из-за переизбытка адсорбции. При описанной ситуации выше, пожалуйста, очистите композитный фильтр HEPA и дезодорирующий фильтр. Если ситуация не изменилась, замените вышеуказанные фильтры, даже если индикатор замены фильтра не включился. В дополнение к этому, если устройство часто используется в комнате с сильным запахом, пожалуйста, откройте окна, чтобы регулярно проветривать помещение.
- Пожалуйста, утилизируйте использованный фильтр как невоспламеняющийся мусор.

	Стандартный период замены	Условия
Увлажняющий фильтр	Примерно один раз в 10 лет※3	Устройство работает 8 часов в день(по данным производителя)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

※3 Срок службы увлажняющего фильтра зависит от качества воды. В любом из следующих случаев его необходимо немедленно заменить.

- После его обслуживания запах не пропал
- Объем воды в баке не уменьшается.
- Он серьезно поврежден.
- После замены запишите дату установки на этикетке и наклейте ее на заднюю часть основного устройства.
- Утилизируйте использованный фильтр как невоспламеняющийся мусор. При замене увлажняющего фильтра не выбрасывайте раму и пластину фильтра.

О технологии nanoe®

Среда выработки

- nanoe® вырабатывается с помощью воздуха в помещении; и в зависимости от температуры и влажности, возможны случаи, когда nanoe® может вырабатываться нестабильно.

- Условия выработки:

температура в помещении: около 5 °C~35 °C (температура конденсации: более 2 °C).

Относительная влажность: около 30%~85%

Вырабатывается небольшое количество озона.

- При выработке ионов nanoe® высвобождается небольшой объем озона. Его объем не превышает обычный объем озона в лесу или на природе, и в таких объемах он безвреден для человека.

Функция композитного HEPA фильтра

Благодаря функциям био-обеззараживания и «super allergy buster» высокоэффективного удаления аллергенов композитного фильтра HEPA удаляет аллергены (пыльцу, останки мертвых клещей), грибки, бактерии и плесень.

■ Био-обеззараживание: удаляет грибки^{*4}, бактерии и плесень^{*5}.

※4 Тестирующая организация: (Foundation)Japan Food Research Laboratory.

Метод испытаний: Подтверждение использования метода Halo.

Метод подавления: био-обеззараживание.

Цель: бактерии попали в фильтр

Результат испытаний: устранено более 99% бактерий № 204051292-002

※5 Тестирующая организация: (Foundation)Japan Food Research Laboratory

Метод испытаний: проверка метода предотвращения появления бактерий и плесени (метод «Halo»).

Метод подавления: био-обеззараживание.

Объект: бактерии и плесень попали в фильтр

Результат испытаний: проверка эффективности предотвращения появления бактерий и плесени с помощью теста «Halo»; тест № 207060074-002

■ Композитный антибактериальный фильтр: подавляет активность аллергенов (пыльцу, домашних клещей и отходов их жизнедеятельности).

Тестирующая организация: Osaka Municipal Technical Research Institute

Метод испыт.: проверка уменьшения аллергенов (мелкой домашней пыли, клещей) при помощи иммунно-ферментного сорбента.

Метод подавления: использование фильтра «Super Allergy buster»

Объект: аллергенные вещества попали в фильтр (клещи, пыльца)

Результат испытаний: устранено более 99% аллергенов. Исследовательский отчет Daikou № 2127

- композитного фильтра HEPA может издавать специфический, но безвредный запах «кахетина из листьев зеленого чая», «антибактериальных энзимов» и фильтра «Super Allergy buster».

Автоматический спящий режим

Определяет уровень освещенности в помещении с помощью светового датчика и автоматически регулирует яркость индикаторов на панели управления и передней панели, а также объем воздуха.

- Яркость передней индикации в «Автоматическом спящем режиме» можно изменить.

- ① Остановите работу, затем нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно. (Индикаторы потока воздуха загораются по очереди)

- ② Отпустите кнопки, когда будет достигнут необходимый уровень яркости.

Запах Автоочистка — Автоматический спящий режим 1

Табак Пыль — Нет авт. перехода в спящий режим

— Автоматический спящий режим 2

Режим	индикаторы	Освещ-ть внутри помещ.	
		Тускло	Темно
Спящий режим Авто 1	панель управления	Без изменений	Низкий уровень освещения
	Передняя индикация	Низкий уровень освещения	Выключено
Спящий режим Авто 2	панель управления	Без изменений	Низкий уровень освещения
	Передняя индикация	Низкий уровень освещения	Низкий уровень освещения
Спящий режим отключен	анель управления	Без изменений	Без изменений
	Передняя индикация	Без изменений	Без изменений

(Перед первым использованием устройства по умолчанию задана настройка «Автоматический спящий режим 1»).

- При настройках объема воздуха «Выс», «Сред» и «Низ», объем воздуха не меняется.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Функции датчика запаха/датчика загрязнения

Датчик может обнаружить уровень загрязнения воздуха, и затем указывать уровень загрязнения через индикатор чистоты. В режиме «Автоматический режим» «Автоматический объем», оптимальный поток воздуха или объем воздуха будут выбраны в соответствии с типом загрязнения.

- Работа датчика зависит от потока воздуха в помещении, если рядом с устройством стоит обогреватель.

Тип	Определяемые данные	Может определять
Датчик запаха	- Запах сигаретного дыма, благовоний, домашних животных, запахи при приготовлении пищи. - Косметика, алкоголь, дезодоранты и т.п.	- Влажность (водяной пар), пары масел - Внезапные изменения температуры, например, когда открывают или закрывают дверь.
Датчик загрязнения	- Домашняя пыль (пыль, мертвые тела и экскременты клещей, споры плесени, пыльца и т.п.) - Смог (сигареты, благовония и т.п.)	Пары масел и водяные испарения

Тип потока воздуха

Во время работы устройства решетка и передняя панель переходят в оптимальное положение в зависимости от типа и степени загрязнения.

Режим Авто

Для максимально эффективного удаления загрязнений в работе устройства предусмотрены разные воздушные потоки в зависимости от типа загрязнения воздуха.

- Загрязнение воздуха и функции переключения положения решетки и передней панели.

Загрязненный воздух	Индикатор чистоты	Функции решетки	Функции передней панели	Рисунок
Степень чистоты	Синий	Переключение направления	Закрыто	(А)
Обнаружен неприятный запах и смог	Красный	Вверх	Открывается вперед	(В)
Обнаружена домашняя пыль	Красный	Перед	Открывается вверх	(С)
Обнаружены запах, смог и домашняя пыль	Красный	Переключение направления	Открывается вверх	(D)

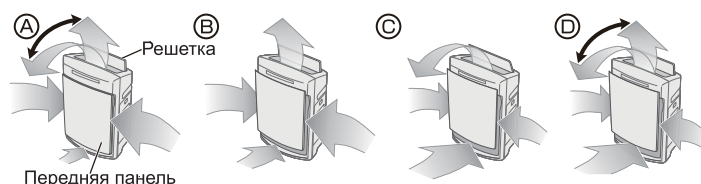
Для открытия вручную

Запах и смог

Вся передняя панель эффективно поглощает запах и смог. Во время курения или приготовления пищи запахи удаляются одновременно. (Рисунок (В))

Домашняя пыль

Нижняя часть передней панели поглощает домашнюю пыль, в том числе пыльцу, которая легко собирается на полу, особенно в сезон цветения. (Рисунок (С))



- Если для объема воздуха задана настройка «Выс», устройство работает с открытой передней панелью.
- Передняя панель переходит в открытое состояние после 10 минут работы устройства.

Работа Econavi

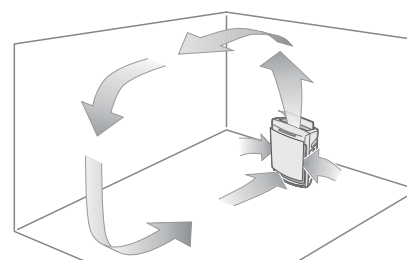
Это автоматический режим работы, объединяющий режим слежения, когда устройство проверяет уровень загрязненности воздуха в помещении каждый час, когда устройство прогнозирует образование загрязнений, ежедневно анализируя скорость образования загрязнения. Он экономит электроэнергию, автоматически останавливая работу устройства, когда воздух становится чистым. При этом устройство работает превентивно, чтобы эффективно устранять загрязнения, тем самым сокращая время работы.

Режим слежения

Устройство автоматически прекращает работу после очистки воздуха.

После приостановления работы на 50 минут, устройство будет работать в течение 10 мин при установке объема воздуха на «Сред» в режиме слежения.

- Когда в режиме слежения работа приостанавливается, в случае обнаружения загрязнения устройство работает с объемом воздуха, соответствующим загрязнению.
- В режимах «Полностью автоматический» или «Очистка/Увлаж.» устройство работает с учетом уровня влажности в помещении, даже если воздух в помещении чистый.



Режим обучения

Во время работы фиксируется скорость и тип загрязнения воздуха; при этом устройство включается за 5 минут до появления ожидаемого загрязнения.

(Хотя регистрируемая информация обновляется ежедневно, предыдущие записи будут удалены после отключения устройства из сетевого шнура).

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Пожалуйста, уточните следующее, перед тем как отправить устройство на ремонт.

Q1 Во время увлажнения холодный ли поток воздуха?

A

- В режимах «Полностью автоматический» или «Очистка/Увлаж.» устройство выдувает воздух с температурой ниже комнатной, поскольку влага увлажняющего фильтра содержит воду и абсорбирует тепло из воздуха.

Q2 Нет пара во время увлажнения?

A

- Данное устройство содержит увлажняющий фильтр, который генерирует влагу при попадании на него потока воздуха, и не кипятит воду, поэтому пар не образуется.

Q3 Степень увлажнения может уменьшаться?

A

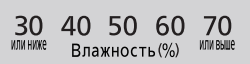
- В дождливое время год с высоким уровнем влажности или в холодную погоду объем увлажнения может уменьшаться в зависимости от температуры и влажности в помещении, по аналогии с тем, что постиранная одежда сохнет дольше.

Q4 Индикатор влажности горит красным?

A

- Индикатор  всегда включен.
- В зависимости от места установки устройство не может правильно определить уровень влажности.

→ Измените место установки. (стр.6)

 (индикатор увлажнения)

- Индикатор  всегда включен.
- Площадь помещения слишком велика для устройства?
→ См. соответствующие площади помещений. (стр.23)

Примечание

- Используйте индикатор увлажнения только для справки.
- Его показания иногда отличаются от показаний бытового гигрометра.
- Уровень влажности зависит от температуры.
- Влажность также меняется в зависимости от потока воздуха.

Q5 Из выпускного отверстия слышен жужжащий звук?

A

- Во время работы папое® слышен слабый звук. В зависимости от среды эксплуатации и режима работы звук может казаться слишком громким или исчезать; эти изменения не являются неисправностями.

Q6 Изменился цвет увлажняющего фильтра?

A

- Цвет фильтра может измениться в зависимости от качества воды. Это не влияет на работу устройства.

Q7 На окне и стенах образуется конденсат?

A

- Даже при умеренной влажности в помещении на окне или стенах может образовываться конденсат.

Q8 Индикатор чистоты не меняется. Передняя панель всегда открыта. (Измените чувствительность датчика).

A

- Такие проблемы могут возникнуть при высокой/низкой чувствительности датчика. Настройте работу датчика. (настройка по умолчанию перед первым включением устройства – «Сред»)

① Остановите работу устройства, нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно. (Индикаторы объема воздуха включаются по очереди)

② После настройки чувствительности отпустите кнопки.

 Средняя: настройка средней чувствительности
Сред Авторежим Низ Выс — Высокая: настройка высокой чувствительности
Низкая: настройка низкой чувствительности

(Индикатор объема воздуха)

Q9 Чтобы выключить передние индикаторы.

A

- Передние индикаторы устройства можно выключить
- Чтобы выключить передние индикаторы Во время работы устройства нажмите и одновременно удерживайте кнопки  и  в течение 3 секунд. (Передняя индикация отключена).
- Чтобы снова включить передние индикаторы, снова нажмите и удерживайте те же кнопки в течение 3 секунд. (Передняя индикация включена)

Q10 Во время работы гаснут передние индикаторы.

A

- Определяя уровень освещенности в помещении, устройство автоматически переводит работу передних индикаторов в автоматический спящий режим. (стр. 18)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении проблемы прежде всего попробуйте решить ее, изучив приведенную ниже таблицу.

Если устранить проблему не удастся, отключите устройство от сети питания и обратитесь к дилеру по вопросу ремонта.

Возможная ситуация	Проверьте следующее:
① Индикатор чистоты горит красным, даже когда устройство продолжает работать.	● Индикатор может гореть красным, если продукт подвергается воздействию пара в ванной или распыляемого спрея. ● Датчик загрязнения загрязнился? (стр. 15)
② Не удается остановить работу в автоматическом режиме	● При настройках «Очистка воздуха», «Авторежим»: → устройство также работает в низком режиме «Низ», даже если воздух в помещении чистый. ● При настройках «Полностью автоматический» и «Очистка/Увлажн.», «Авторежим»: → устройство работает с учетом уровня влажности в помещении, даже если воздух в помещении чистый.
③ Индикатор чистоты горит синим, даже когда воздух грязный.	● Устройство стоит в месте, из которого очистка загрязненного воздуха затруднена, или площадь помещения слишком велика для устройства? (стр. 6. стр.23) ● Датчик загрязнения загрязнился? (стр. 15)
④ Загрязненный воздух трудно очистить	● композитного фильтра HEPA загрязнился? (стр.15) → Очистите его. Если проблема не исчезнет, замените фильтр на новый.
⑤ Слышен звук	● Во время работы увлажняющего фильтра иногда могут падать капли воды. Это нормально. ● Вода издает звук, вытекая из бака. Это нормально. ● После нажатия на кнопки Выкл/Вкл., Выкл / Вкл Тип загрязнения, Тип загрязнения Поток воздуха Поток воздуха иногда можно услышать звук возле решетки. ● Установлены ли крючки в 6 положениях на раме увлажняющего фильтра? (стр.17)
⑥ Слабый поток воздуха	● композитный фильтр HEPA или увлажняющий фильтр загрязнился? (стр.15,17) → Очистите перечисленные компоненты. Если проблема не исчезнет, замените фильтр на новый.
⑦ Неприятный запах из устройства	● Устройство, передняя панель или композитного фильтра HEPA загрязнился? (стр. 14-17) → Если проблема не исчезнет, замените фильтр на новый. (Устройство не удаляет вредные окиси углерода, образующиеся при курении). ● Водянок бак, лоток для воды и увлажняющий фильтр загрязнились? (стр. 15-17) ● Меняете ли вы воду в баке каждый день? (стр. 4) ● В режиме «Очистка воздуха» вылейте воду из бака. ● Устройство когда-либо работало в помещении с сильными запахами? Если устройство используется в помещении, где образуются резкие запахи, такие как запах ароматических масел, сигаретного дыма или приготовления шашлыков, частота замены фильтров может возрасти. → Если устройство используется в таком помещении, во время его работы рекомендуется включать систему вентиляции или проветривать помещение, открыв окно.
⑧ Объем воды в баке не уменьшается, но индикатор работы включен, и устройство не увлажняет воздух.	● Увлажняющий фильтр загрязнился? (стр. 17) ● Значение влажности равно «не менее 70%»? → Если для потока воздуха задана настройка Авто, например, режим «Полностью автоматический», устройство перестает увлажнять воздух при влажности не менее 70%, чтобы поддерживать рекомендуемый уровень влажности. (Решетка закрывается и устройство переходит в режим ожидания, если воздух в помещении чистый). ● Правильно ли размещен лоток внутри устройства? ● Правильно ли установлен увлажняющий фильтр? (стр.17) → Если увлажняющий фильтр установлен неправильно, устройство издает необычный звук и не увлажняет воздух. ● Правильно ли установлен противогрибковый фильтр? (стр. 16)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении проблемы прежде всего попробуйте решить ее, изучив приведенную ниже таблицу. Если устранить проблему не удастся, отключите устройство от сети питания и обратитесь к дилеру по вопросу ремонта.

Возможная ситуация	Проверьте следующее:
⑨ Влажность не повышается	● Устройство не рассчитано на такую большую площадь помещения? (стр.23) ● Проветривается ли помещение? Лежит ли ковер на полу? → Если на полу в помещении лежит ковер, иногда возникают трудности при повышении уровня влажности в зависимости от характеристик вентиляции, напольного покрытия и материала стен.
⑩ Внутри лотка имеется конденсат	● После прекращения работы устройства или если в помещении холодно, может образовываться конденсат. Это нормально.
⑪ Индикатор заполнения водой мигает или горит 	● Бак заполнен водой? → Чтобы устройство продолжило увлажнять воздух, долейте воды в бак (стр.10).
⑫ Даже когда в баке есть вода, индикатор заполнения водой мигает или горит.	● Правильно ли размещен лоток внутри устройства? ● Не наклонено ли устройство? → Установите устройство на ровной или устойчивой поверхности или на полу.
⑬ Горит индикатор проверки 	● Устройство перевернулось? → ① Отключите устройство от сети питания. ② Поставьте устройство прямо. (Протрите пролившуюся воду) ③ Не используйте устройство в течение 12 часов. (Это время нужно, чтобы тщательно высушить устройство, на случай, если капли воды попали в силовой блок.) ④ Включите устройство снова и оно заработает. ● Выполняли ли Вы такие действия, как встряхивание, наклон и прочие, влияющие на основной блок? → Выньте штепсельную вилку из розетки и вставьте ее снова. ● На устройстве лежал магнит или другие металлические предметы? → Выньте штепсельную вилку из розетки и вставьте ее снова.

Если имеет место любое из нижеперечисленных условий, немедленно обратитесь к дилеру.

⑭ Индикатор проверки горит, а все индикаторы объема воздуха мигают.	● Устройство может быть сломано. → Отключите устройство от сети питания и отправьте его дилеру для ремонта.
--	--

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

Модель №	F-VXR50R					
Источник питания	220 В~ 50 Гц					
Режим работы	Очистка воздуха			Очистка/увлажнение воздуха		
Настройки потока воздуха	Hi (Высокий)	Med (Средний)	Lo (Низкий)	Hi (Высокий)	Med (Средний)	Lo (Низкий)
Энергопотребление (Вт) *1	46	9	6	46	13	9
Степень увлажнения (мл/ч) *2	--*3	—*3	--*3	500	230	150
Объём воздуха (м³/мин)	5.1	1.9	0.9	4.9	2.3	1.3
Обслуживаемая площадь (м²)	до 40 м² обычной жилой комнаты *4			до 23 м² обычной жилой комнаты *5		
Объём бака	2,3 л					
Длина шнура питания	2,0 м					
Размеры устройства	360 мм x [230 мм+(Опора:10 мм)] x 560 мм (ШxГxB)					
Вес устройства	8,6 кг					

※1 Энергопотребление, когда выключатель установлен в положение «Выкл», составляет около 0,3 Вт (при вставленном штепселе).

※2 Степень увлажнения зависит от температуры и влажности в помещении. (стр.20)

※3 Если в баке есть вода, устройство использует эту воду для умеренного увлажнения. (При этом объем воды в баке постепенно уменьшается.)

※4 Площадь пола рассчитана по стандарту JEM1467 при условии высокой скорости работы. (Japan Electrical Manufacturers' Association)

※5 Площадь пола рассчитана по стандарту JEM1426 при условии высокой скорости работы. (Japan Electrical Manufacturers' Association)

Примечание: Этот продукт не может удалить опасные вещества, такие как оксид углерода из сигаретного дыма.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Замена композитный фильтр HEPA



Номер изделия: F-ZXMP55Z

- Замена дезодорирующего фильтра



Номер изделия: F-ZXHD55Z

- Замена увлажняющего фильтра
Без рамы и крышки фильтра

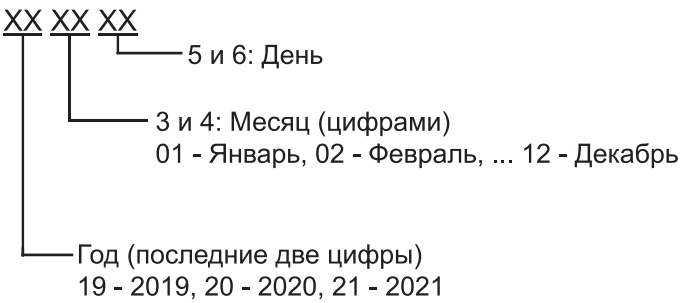


Номер изделия: F-ZXHE50Z

Обратитесь к дилеру

- Индикатор проверки горит, а все индикаторы объема воздуха мигают.
Устройство может быть повреждено. Отключите устройство от сети питания и обратитесь к дилеру для ремонта.

Дату изготовления Вы можете узнать по номеру, который размещен на задней части устройства.



Установленный производителем в порядке л. 2 ст. 5 федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Страна	Номер информационного центра
Россия	8 (800) 200-21-00
Беларусь	8 (820) 007-1-21-00
Украина	0 (800) 309-880
Грузия	0 (800) 100 110
Молдова	0 (800) 61-444
Казахстан	8-800-0-809-809
Кыргызстан	00-800-0101-0021
Азербайджан	+994-(12)-465-10-11*
Таджикистан	+992 (44) 640-44-00*
Узбекистан	+998 (71) 147-67-77*
Туркменистан	+380 (44) 490-38-98**
Армения	0 (800) 01-005

См. дополнительную информацию о продукции Panasonic на сайте - <http://www.panasonic.com/ru/contact-us.html>

* Стоимость звонка согласно тарифам мобильного оператора.

** Стоимость звонка согласно международным тарифам.

